

# Συνοπτική Ανάλυση Συνεπειών Ρύθμισης ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

## ΤΙΤΛΟΣ ΑΞΙΟΛΟΓΟΥΜΕΝΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ

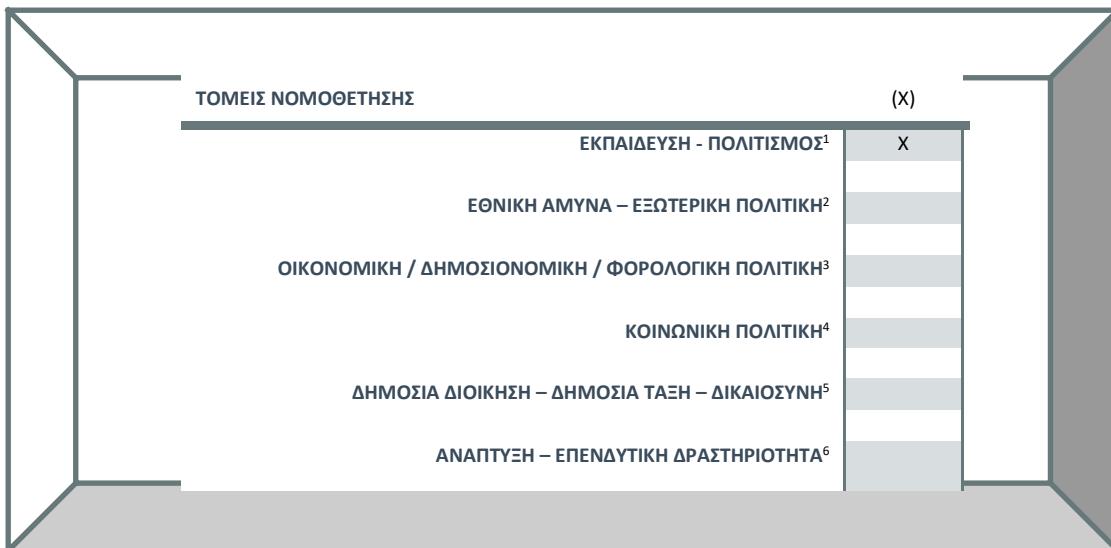
**ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ  
ΜΕ ΤΙΤΛΟ**

**«Κύρωση του Πρωτοκόλλου Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας»**

### Επισπεύδον Υπουργείο

Υπουργείο Παιδείας, Θρησκευμάτων και Αθλητισμού

**Στοιχεία επικοινωνίας:** Αυτοτελές Τμήμα Νομοθετικής Επεξεργασίας & Κοινοβουλευτικού Ελέγχου  
Μελίνα Γιαννακοπούλου τηλ.: 213.131.6162 email: mgiannakopoulou@gga.gov.gr



- <sup>1</sup> Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Παιδείας, Θρησκευμάτων και Αθλητισμού και Υπουργείου Πολιτισμού.
- <sup>2</sup> Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εθνικής Άμυνας και Υπουργείου Εξωτερικών.
- <sup>3</sup> Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών.
- <sup>4</sup> Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικής Ασφάλισης, Υπουργείου Υγείας και Υπουργείου Κοινωνικής Συνοχής και Οικογένειας.
- <sup>5</sup> Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Εσωτερικών, Υπουργείου Ψηφιακής Διακυβέρνησης, Υπουργείου Προστασίας του Πολίτη, Υπουργείου Δικαιοσύνης και Υπουργείου Μετανάστευσης και Ασύλου.
- <sup>6</sup> Τομέας νομοθέτησης επί θεμάτων Υπουργείου Ανάπτυξης, Υπουργείου Περιβάλλοντος και Ενέργειας, Υπουργείου Υποδομών και Μεταφορών, Υπουργείου Ναυτιλίας και Νησιωτικής Πολιτικής, Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, Υπουργείου Τουρισμού και Υπουργείου Κλιματικής Κρίσης και Πολιτικής Προστασίας.

## ΕΝΟΤΗΤΑ Α: Αιτιολογική έκθεση

Η «ταυτότητα» της αξιολογούμενης ρύθμισης	
1.	Ποιο ζήτημα αντιμετωπίζει η αξιολογούμενη ρύθμιση;
	Με την αξιολογούμενη ρύθμιση σκοπεύεται η κύρωση του Πρωτοκόλλου Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, το οποίο υπογράφηκε στην Αθήνα στις 7 Δεκεμβρίου 2023. Με το προς κύρωση Πρωτόκολλο επιδιώκεται η περαιτέρω ενίσχυση και βελτίωση της αθλητικής συνεργασίας και η προώθηση των καλών σχέσεων και της φιλίας μεταξύ των δυο χωρών.
2.	Γιατί αποτελεί πρόβλημα;
	Με την κύρωση του παρόντος Πρωτοκόλλου αντικαθίσταται το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, που υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη, στις 4 Μαρτίου 2013 και κυρώθηκε με τον ν. 4295/2014 (Α' 212). Το παρόν Πρωτόκολλο πρέπει να κυρωθεί με τυπικό νόμο, προκειμένου να ενσωματωθεί στην ελληνική έννομη τάξη, να αποτελέσει αναπόσπαστο μέρος της και να τεθεί σε ισχύ στις διμερείς σχέσεις της χώρας μας με την Τουρκία αναφορικά με τη συνεργασία στον τομέα του αθλητισμού.
3.	Ποιους φορείς ή πληθυσμιακές ομάδες αφορά;
	Η αξιολογούμενη ρύθμιση αφορά στους αθλητικούς φορείς και οργανισμούς εποπτείας των δυο συμβαλλομένων μερών.

Η αναγκαιότητα της αξιολογούμενης ρύθμισης	
4.	Το εν λόγω ζήτημα έχει αντιμετωπιστεί με νομοθετική ρύθμιση στο παρελθόν; ΝΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
	Εάν ΝΑΙ, ποιο είναι το ισχύον νομικό πλαίσιο που ρυθμίζει το ζήτημα;
	v. 4295/2014 (Α'212) «Κύρωση του Πρωτοκόλλου Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας».

5.	Γιατί δεν είναι δυνατό να αντιμετωπιστεί στο πλαίσιο της υφιστάμενης νομοθεσίας	
	i) με αλλαγή προεδρικού διατάγματος, υπουργικής απόφασης ή άλλης κανονιστικής πράξης;	Πρόκειται για διεθνή συμφωνία, η οποία, σύμφωνα με την παρ. 1 του άρθρου 28 και την παρ. 2 του άρθρου 36 του Συντάγματος, από την κύρωσή της με νόμο και τη θέση της σε ισχύ σύμφωνα με τους όρους της, αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του εσωτερικού ελληνικού δικαίου. Ομοίως κυρώθηκε νομοθετικά το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας της 4 <sup>ης</sup> Μαρτίου 2013, το οποίο αντικαθίσταται με το παρόν.
	ii) με αλλαγή διοικητικής πρακτικής συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας νέας ερμηνευτικής προσέγγισης της υφιστάμενης νομοθεσίας;	Οι στόχοι που επιδιώκονται δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν με αλλαγή διοικητικής πρακτικής, ή νέα ερμηνευτική προσέγγιση της υφιστάμενης νομοθεσίας.
	iii) με διάθεση περισσότερων ανθρώπινων και υλικών πόρων;	Οι στόχοι που επιδιώκονται δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν με τη διάθεση περισσότερων ανθρώπινων και υλικών πόρων.

Συναφείς πρακτικές		
6.	Έχετε λάβει υπόψη συναφείς πρακτικές;	ΝΑΙ <input checked="" type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>
	Εάν ΝΑΙ, αναφέρατε συγκεκριμένα:	
	i) σε άλλη/ες χώρα/ες της Ε.Ε. ή του ΟΟΣΑ:	Εφαρμόζεται στην υπό κύρωση συμφωνία η πάγια ενωσιακή πρακτική, στο πρότυπο προηγούμενων συμφωνιών.
	ii) σε όργανα της Ε.Ε.:	
	iii) σε διεθνείς οργανισμούς:	

Στόχοι αξιολογούμενης ρύθμισης
--------------------------------

7.	<p>Σημειώστε ποιοι από τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών επιδιώκονται με την αξιολογούμενη ρύθμιση</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td style="text-align: center; width: 25%;">  1 ΜΗΑΝΙΚΗ ΦΤΟΧΕΙΑ         </td><td style="text-align: center; width: 25%;">  2 ΜΗΑΝΙΚΗ ΠΕΙΝΑ         </td><td style="text-align: center; width: 25%;">  3 ΚΑΛΗ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΗΜΕΡΙΑ         </td><td style="text-align: center; width: 25%;">  4 ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ         </td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input checked="" type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input checked="" type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">  5 ΙΣΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ         </td><td style="text-align: center;">  6 ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ - ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ         </td><td style="text-align: center;">  7 ΦΤΗΝΗ ΚΑΙ ΚΑΒΑΡΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ         </td><td style="text-align: center;">  8 ΑΞΙΟΠΡΕΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ         </td><td style="text-align: center;">  9 ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΕΣ         </td><td style="text-align: center;">  10 ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΝΙΣΟΤΗΤΕΣ         </td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">  11 ΒΙΩΣΙΜΕΣ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ         </td><td style="text-align: center;">  12 ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ         </td><td style="text-align: center;">  13 ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ         </td><td style="text-align: center;">  14 ΖΩΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ         </td><td style="text-align: center;">  15 ΖΩΗ ΣΤΗ ΣΤΕΡΙΑ         </td><td style="text-align: center;">  16 ΕΙΡΗΝΗ, ΔΙΚΑΙΟΤΗΤΗ ΚΑΙ ΙΣΧΥΡΟΙ ΘΕΣΜΟΙ         </td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"> <input checked="" type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/>  <input type="checkbox"/> </td><td style="text-align: center;"></td><td style="text-align: center;"></td><td style="text-align: center;"></td><td style="text-align: center;"></td><td style="text-align: center;"></td></tr> </tbody> </table>	 1 ΜΗΑΝΙΚΗ ΦΤΟΧΕΙΑ	 2 ΜΗΑΝΙΚΗ ΠΕΙΝΑ	 3 ΚΑΛΗ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΗΜΕΡΙΑ	 4 ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 5 ΙΣΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ	 6 ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ - ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ	 7 ΦΤΗΝΗ ΚΑΙ ΚΑΒΑΡΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	 8 ΑΞΙΟΠΡΕΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	 9 ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΕΣ	 10 ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΝΙΣΟΤΗΤΕΣ	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	 11 ΒΙΩΣΙΜΕΣ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ	 12 ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ	 13 ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ	 14 ΖΩΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ	 15 ΖΩΗ ΣΤΗ ΣΤΕΡΙΑ	 16 ΕΙΡΗΝΗ, ΔΙΚΑΙΟΤΗΤΗ ΚΑΙ ΙΣΧΥΡΟΙ ΘΕΣΜΟΙ	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>															
 1 ΜΗΑΝΙΚΗ ΦΤΟΧΕΙΑ	 2 ΜΗΑΝΙΚΗ ΠΕΙΝΑ	 3 ΚΑΛΗ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΗΜΕΡΙΑ	 4 ΠΟΙΟΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ																																				
<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																																				
 5 ΙΣΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΦΥΛΩΝ	 6 ΚΑΘΑΡΟ ΝΕΡΟ - ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΗ	 7 ΦΤΗΝΗ ΚΑΙ ΚΑΒΑΡΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	 8 ΑΞΙΟΠΡΕΠΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	 9 ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ, ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΕΣ	 10 ΛΙΓΟΤΕΡΕΣ ΑΝΙΣΟΤΗΤΕΣ																																		
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																																		
 11 ΒΙΩΣΙΜΕΣ ΠΟΛΕΙΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ	 12 ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΓΩΓΗ	 13 ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΚΛΙΜΑ	 14 ΖΩΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ	 15 ΖΩΗ ΣΤΗ ΣΤΕΡΙΑ	 16 ΕΙΡΗΝΗ, ΔΙΚΑΙΟΤΗΤΗ ΚΑΙ ΙΣΧΥΡΟΙ ΘΕΣΜΟΙ																																		
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																																		
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>																																							
8.	<p>Ποιοι είναι οι στόχοι της αξιολογούμενης ρύθμισης;</p> <p>i) βραχυπρόθεσμοι:</p> <p>ii) μακροπρόθεσμοι:</p>																																						
	<p>-Η από κοινού διαμόρφωση και υποστήριξη προτάσεων που σχετίζονται με τους Ολυμπιακούς Αγώνες και την Ολυμπιακή εκεχειρία.</p> <p>-Η υλοποίηση προγραμμάτων ανταλλαγής ατόμων με εξειδίκευση στον αθλητισμό, αξιωματούχων και προπονητών, καθώς και η συμμετοχή τους σε σεμινάρια και συνέδρια.</p> <p>-Η ανταλλαγή πληροφοριών και συναφούς υλικού σε τομείς αθλητικών δραστηριοτήτων.</p> <p>Η διαμόρφωση προγραμμάτων αθλητικής συνεργασίας ειδικά σε σχέση με:</p> <p>α) την καταπολέμηση της φαρμακοδιέγερσης,</p> <p>β) τη λίψη ευεργετικών μέτρων εργασίας που απορρέουν από τις αθλητικές δραστηριότητες,</p> <p>γ) την καταπολέμηση της βίας – ειδικά στα αθλητικά στάδια,</p> <p>δ) την ισορροπημένη υποστήριξη του επαγγελματικού και ερασιτεχνικού αθλητισμού,</p> <p>ε) την εδραίωση και περαιτέρω βελτίωση της θέσης των γυναικών στον αθλητισμό,</p> <p>στ) την ανάπτυξη του τουρισμού σε σχέση με αθλητικά γεγονότα,</p> <p>ζ) την από κοινού διεκδίκηση διεθνών αθλητικών διοργανώσεων.</p>																																						

9.	Ειδικότεροι στόχοι ανάλογα με τον τομέα νομοθέτησης <sup>7</sup>
----	--

Ψηφιακή διακυβέρνηση		
10.	Σε περίπτωση που προβλέπεται η χρήση πληροφοριακού συστήματος, ποια θα είναι η συμβολή αυτού στην επίτευξη των στόχων της αξιολογούμενης ρύθμισης: ΑΜΕΣΗ <input type="checkbox"/> ή/και ΕΜΜΕΣΗ <input type="checkbox"/>	
	i) Εάν είναι άμεση, εξηγήστε:	
	ii) Εάν είναι έμμεση, εξηγήστε:	
11.	Το προβλεπόμενο πληροφοριακό σύστημα είναι συμβατό με την εκάστοτε ψηφιακή στρατηγική της χώρας (Βίβλος Ψηφιακού Μετασχηματισμού); ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>	
	Εξηγήστε:	
12.	Διασφαλίζεται η διαλειτουργικότητα του εν λόγω πληροφοριακού συστήματος με άλλα υφιστάμενα συστήματα; ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>	
	Αναφέρατε ποια είναι αυτά τα συστήματα:	
13.	'Έχει προηγηθεί μελέτη βιωσιμότητας του προβλεπόμενου πληροφοριακού συστήματος; ΝΑΙ <input type="checkbox"/> ΟΧΙ <input type="checkbox"/>	

<sup>7</sup> Για την ενδεικτική παράθεση δεικτών αξιοποιήθηκαν οι βάσεις δεδομένων του ΟΟΣΑ (<https://data.oecd.org/Greece.htm>) και της ΕΛΣΤΑΤ (<http://www.statistics.gr/>).

Εξηγήστε:	
-----------	--

Κατ' άρθρο ανάλυση αξιολογούμενης ρύθμισης															
14.	Σύνοψη στόχων κάθε άρθρου														
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 15%;">Άρθρο</th><th style="text-align: center; width: 85%;">Στόχος</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Άρθρο πρώτο σχεδίου νόμου</b></td><td>Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, που υπογράφηκε στην Αθήνα, στις 7 Δεκεμβρίου 2023.</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Άρθρο 1 Πρωτοκόλλου</b></td><td>Αναφέρονται ο σκοπός και οι προθέσεις των δυο συμβαλλομένων μερών, ο οποίος συνίσταται στη βελτίωση των μεταξύ τους σχέσεων συνεργασίας μέσω της κοινής τους προετοιμασίας σε θέματα αμοιβαίου και πολυμερούς αθλητικού ενδιαφέροντος.</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Άρθρο 2 Πρωτοκόλλου</b></td><td>Επισημαίνονται η αξία και τα ιδανικά των Ολυμπιακών Αγώνων και εκφράζεται ρητά η πρόθεση των μερών να διατηρήσουν τους Ολυμπιακούς Αγώνες ως ένα διεθνές αθλητικό γεγονός «καθαρής συνείδησης».</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Άρθρο 3 Πρωτοκόλλου</b></td><td>Τα συμβαλλόμενα μέρη εκφράζουν την πρόθεσή τους να συνεργαστούν για την από κοινού διαμόρφωση και υποστήριξη προτάσεων που σχετίζονται με την Ολυμπιακή Εκεχειρία, οι οποίες θα υποβληθούν στους διοργανωτές των Ολυμπιακών Αγώνων, προκειμένου να αναβιώσει η Ολυμπιακή Εκεχειρία και να καθιερωθεί στη συλλογική συνείδηση.</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Άρθρο 4 Πρωτοκόλλου</b></td><td>Αναφέρονται ενδεικτικά ζητήματα στα οποία θα εστιάζουν τα συμβαλλόμενα μέρη στο πλαίσιο πολυμερών αθλητικών συναντήσεων, όπως η καταπολέμηση της φαρμακοδιέγερσης, η λήψη ευεργετικών μέτρων εργασίας που απορρέουν από τις αθλητικές δραστηριότητες, η καταπολέμηση της βίας – ιδίως στα αθλητικά στάδια, η ισορροπημένη υποστήριξη του επαγγελματικού και ερασιτεχνικού αθλητισμού, η εδραίωση και περαιτέρω βελτίωση της θέσης των γυναικών στον αθλητισμό και η ανάπτυξη του τουρισμού σε σχέση με αθλητικά γεγονότα. Περαιτέρω, τονίζεται η σημαίνουσα αξία της ανταλλαγής γνώσεων και εμπειρίας σε ζητήματα χρηστής διακυβέρνησης και του «ευ αγωνίζεσθαι»</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>Άρθρο 5 Πρωτοκόλλου</b></td><td>Τα μέρη συμφωνούν να βελτιώσουν τη συνεργασία μεταξύ τους στον τομέα της καταπολέμησης της χειραγώγησης αγώνων.</td></tr> </tbody> </table>	Άρθρο	Στόχος	<b>Άρθρο πρώτο σχεδίου νόμου</b>	Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, που υπογράφηκε στην Αθήνα, στις 7 Δεκεμβρίου 2023.	<b>Άρθρο 1 Πρωτοκόλλου</b>	Αναφέρονται ο σκοπός και οι προθέσεις των δυο συμβαλλομένων μερών, ο οποίος συνίσταται στη βελτίωση των μεταξύ τους σχέσεων συνεργασίας μέσω της κοινής τους προετοιμασίας σε θέματα αμοιβαίου και πολυμερούς αθλητικού ενδιαφέροντος.	<b>Άρθρο 2 Πρωτοκόλλου</b>	Επισημαίνονται η αξία και τα ιδανικά των Ολυμπιακών Αγώνων και εκφράζεται ρητά η πρόθεση των μερών να διατηρήσουν τους Ολυμπιακούς Αγώνες ως ένα διεθνές αθλητικό γεγονός «καθαρής συνείδησης».	<b>Άρθρο 3 Πρωτοκόλλου</b>	Τα συμβαλλόμενα μέρη εκφράζουν την πρόθεσή τους να συνεργαστούν για την από κοινού διαμόρφωση και υποστήριξη προτάσεων που σχετίζονται με την Ολυμπιακή Εκεχειρία, οι οποίες θα υποβληθούν στους διοργανωτές των Ολυμπιακών Αγώνων, προκειμένου να αναβιώσει η Ολυμπιακή Εκεχειρία και να καθιερωθεί στη συλλογική συνείδηση.	<b>Άρθρο 4 Πρωτοκόλλου</b>	Αναφέρονται ενδεικτικά ζητήματα στα οποία θα εστιάζουν τα συμβαλλόμενα μέρη στο πλαίσιο πολυμερών αθλητικών συναντήσεων, όπως η καταπολέμηση της φαρμακοδιέγερσης, η λήψη ευεργετικών μέτρων εργασίας που απορρέουν από τις αθλητικές δραστηριότητες, η καταπολέμηση της βίας – ιδίως στα αθλητικά στάδια, η ισορροπημένη υποστήριξη του επαγγελματικού και ερασιτεχνικού αθλητισμού, η εδραίωση και περαιτέρω βελτίωση της θέσης των γυναικών στον αθλητισμό και η ανάπτυξη του τουρισμού σε σχέση με αθλητικά γεγονότα. Περαιτέρω, τονίζεται η σημαίνουσα αξία της ανταλλαγής γνώσεων και εμπειρίας σε ζητήματα χρηστής διακυβέρνησης και του «ευ αγωνίζεσθαι»	<b>Άρθρο 5 Πρωτοκόλλου</b>	Τα μέρη συμφωνούν να βελτιώσουν τη συνεργασία μεταξύ τους στον τομέα της καταπολέμησης της χειραγώγησης αγώνων.
Άρθρο	Στόχος														
<b>Άρθρο πρώτο σχεδίου νόμου</b>	Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, που υπογράφηκε στην Αθήνα, στις 7 Δεκεμβρίου 2023.														
<b>Άρθρο 1 Πρωτοκόλλου</b>	Αναφέρονται ο σκοπός και οι προθέσεις των δυο συμβαλλομένων μερών, ο οποίος συνίσταται στη βελτίωση των μεταξύ τους σχέσεων συνεργασίας μέσω της κοινής τους προετοιμασίας σε θέματα αμοιβαίου και πολυμερούς αθλητικού ενδιαφέροντος.														
<b>Άρθρο 2 Πρωτοκόλλου</b>	Επισημαίνονται η αξία και τα ιδανικά των Ολυμπιακών Αγώνων και εκφράζεται ρητά η πρόθεση των μερών να διατηρήσουν τους Ολυμπιακούς Αγώνες ως ένα διεθνές αθλητικό γεγονός «καθαρής συνείδησης».														
<b>Άρθρο 3 Πρωτοκόλλου</b>	Τα συμβαλλόμενα μέρη εκφράζουν την πρόθεσή τους να συνεργαστούν για την από κοινού διαμόρφωση και υποστήριξη προτάσεων που σχετίζονται με την Ολυμπιακή Εκεχειρία, οι οποίες θα υποβληθούν στους διοργανωτές των Ολυμπιακών Αγώνων, προκειμένου να αναβιώσει η Ολυμπιακή Εκεχειρία και να καθιερωθεί στη συλλογική συνείδηση.														
<b>Άρθρο 4 Πρωτοκόλλου</b>	Αναφέρονται ενδεικτικά ζητήματα στα οποία θα εστιάζουν τα συμβαλλόμενα μέρη στο πλαίσιο πολυμερών αθλητικών συναντήσεων, όπως η καταπολέμηση της φαρμακοδιέγερσης, η λήψη ευεργετικών μέτρων εργασίας που απορρέουν από τις αθλητικές δραστηριότητες, η καταπολέμηση της βίας – ιδίως στα αθλητικά στάδια, η ισορροπημένη υποστήριξη του επαγγελματικού και ερασιτεχνικού αθλητισμού, η εδραίωση και περαιτέρω βελτίωση της θέσης των γυναικών στον αθλητισμό και η ανάπτυξη του τουρισμού σε σχέση με αθλητικά γεγονότα. Περαιτέρω, τονίζεται η σημαίνουσα αξία της ανταλλαγής γνώσεων και εμπειρίας σε ζητήματα χρηστής διακυβέρνησης και του «ευ αγωνίζεσθαι»														
<b>Άρθρο 5 Πρωτοκόλλου</b>	Τα μέρη συμφωνούν να βελτιώσουν τη συνεργασία μεταξύ τους στον τομέα της καταπολέμησης της χειραγώγησης αγώνων.														

<b>Άρθρο 6 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπεται η υλοποίηση προγραμμάτων ανταλλαγής ειδικών του αθλητισμού, αξιωματούχων και προπονητών και η συμμετοχή τους σε σχετικά σεμινάρια και συνέδρια.
<b>Άρθρο 7 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπεται η αμοιβαία ενθάρρυνση αθλητών, σωματείων και εθνικών ομάδων των δυο συμβαλλομένων μερών για τη συμμετοχή σε διμερείς και διεθνείς αγώνες, οι οποίοι θα διεξάγονται και στις δυο χώρες.
<b>Άρθρο 8 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπεται η ανταλλαγή πληροφοριών, εγγράφων, βιβλίων, δημοσιευμάτων, ταινιών και άλλου υλικού αθλητικής δραστηριότητας μεταξύ των αθλητικών ομοσπονδιών και φορέων των δυο συμβαλλομένων μερών.
<b>Άρθρο 9 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπεται η από κοινού υποστήριξη των εκπροσώπων των αθλητικών ομοσπονδιών και των αθλητικών φορέων των δυο συμβαλλομένων μερών μέσω διαβουλεύσεων, με στόχο την επίλυση κοινών προβλημάτων σε τομείς του διεθνούς αθλητισμού.
<b>Άρθρο 10 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπεται η ενθάρρυνση της συνεργασίας και των ανταλλαγών μεταξύ των εθνικών αθλητικών ομοσπονδιών και των αθλητικών σωματείων και παρέχεται η αρμοδιότητα καθορισμού του εύρους και των λεπτομερειών για τις εν λόγω ανταλλαγές και τα προγράμματα συνεργασίας στις οικείες εθνικές αθλητικές ομοσπονδίες.
<b>Άρθρο 11 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπεται η ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών αθλητικών ομοσπονδιών για την υποβολή υποψηφιότητας και την ανάληψη από κοινού της διοργάνωσης διεθνών αθλητικών αγώνων.
<b>Άρθρο 12 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπονται οι οικονομικοί όροι βάσει των οποίων θα πραγματοποιούνται οι ανταλλαγές μεταξύ των εθνικών αθλητικών ομοσπονδιών των συμβαλλόμενων μερών, οι οποίοι περιλαμβάνουν την κάλυψη των ταξιδιωτικών δαπανών, τη σίτιση, τη διαμονή και την ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, καθώς και τη δυνατότητα διερμηνείας από τη διοργανώτρια χώρα.
<b>Άρθρο 13 Πρωτοκόλλου</b>	Προβλέπονται η έναρξη ισχύος του υπό κύρωση Πρωτοκόλλου η δυνατότητα και ο τρόπος τροποποίησής του, καθώς και η διάρκεια ισχύος και οι όροι ανανέωσής του.
<b>Άρθρο 14 Πρωτοκόλλου</b>	Με τη θέση σε ισχύ του υπό κύρωση Πρωτοκόλλου προβλέπεται η παύση της ισχύος του Πρωτοκόλλου Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Τουρκίας, το οποίο υπογράφηκε στις 4 Μαρτίου 2013, στην Κωνσταντινούπολη.
<b>Άρθρο δεύτερο σχεδίου νόμου</b>	Προβλέπεται ότι από την έναρξη ισχύος του υπό κύρωση Πρωτοκόλλου καταργείται ο ν. 4295/2014 (Α' 212) με τον οποίο κυρώθηκε το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, που υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη, στις 4 Μαρτίου 2013.
<b>Άρθρο τρίτο σχεδίου νόμου</b>	Ορίζεται η έναρξη ισχύος του νόμου καθώς και του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται με αυτόν.

## ΕΝΟΤΗΤΑ Δ: Έκθεση γενικών συνεπειών

18.	Οφέλη αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	-------------------------------

		ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΟΦΕΛΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΑΜΕΣΑ	Αύξηση εσόδων				
		Μείωση δαπανών				
		Εξοικονόμηση χρόνου				
		Μεγαλύτερη αποδοτικότητα / αποτελεσματικότητα				
		Άλλο			✓	
ΕΜΜΕΣΑ	ΕΜΜΕΣΑ	Βελτίωση παρεχόμενων υπηρεσιών				
		Δίκαιη μεταχείριση πολιτών				
		Αυξημένη αξιοπιστία / διαφάνεια θεσμών				
		Βελτιωμένη διαχείριση κινδύνων				
		Άλλο			✓	

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Βασική επιδίωξη του υπό κύρωση Πρωτοκόλλου είναι η αμοιβαία, επωφελής και διεθνής συνεργασία καθώς και η περαιτέρω βελτίωση και ενδυνάμωση των σχέσεων φιλίας μεταξύ των δυο χωρών. Παρέχεται η δυνατότητα ανάπτυξης προστιθέμενης αξίας συνεργασιών σε πολλαπλούς τομείς που επηρεάζουν, αφενός μεν την εν γένει αθλητική οικογένεια, δια της ανταλλαγής γνώσης και εμπειρίας, αφετέρου δε το ευρύτερο κοινωνικό σύνολο μέσω συντονισμένων δράσεων, όπως καταπολέμησης της βίας στους αθλητικούς χώρους και ενίσχυσης της θέσεως της γυναικείας στον αθλητισμό. Επιπρόσθετο όφελος αντλείται και από τη δέσμευση για την από κοινού διεκδίκηση διεθνών αθλητικών διοργανώσεων, καθώς και από τη βαρύνουσα σημασία που δίδεται στην ανάπτυξη του αθλητικού τουρισμού.

19.	Κόστος αξιολογούμενης ρύθμισης
-----	--------------------------------

		ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΟΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΚΟΣΤΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Σχεδιασμός / προετοιμασία				
		Υποδομή / εξοπλισμός				
		Προσλήψεις / κινητικότητα				
		Ενημέρωση εκπαίδευση εμπλεκομένων				
		Άλλο				
	ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ & ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	Στήριξη και λειτουργία διαχείρισης				
		Διαχείριση αλλαγών κατά την εκτέλεση				
		Κόστος συμμετοχής στη νέα ρύθμιση				
		Άλλο		✓		

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Από την προτεινόμενη ρύθμιση προκαλείται δαπάνη από :

- Την υλοποίηση προγραμμάτων ανταλλαγής ειδικών του αθλητισμού, αξιωματούχων και προπονητών (**Άρθρο 6 του Πρωτοκόλλου**).
- Τη συμμετοχή ειδικών του αθλητισμού, αξιωματούχων και προπονητών σε σεμινάρια και συνέδρια (**Άρθρο 6 του Πρωτοκόλλου**).
- Την κάλυψη εξόδων σίτισης, διαμονής, διερμηνείας και τοπικών μετακινήσεων των εθνικών αθλητικών ομοσπονδιών που θα φιλοξενηθούν στη χώρα μας κατ'εφαρμογή των οριζομένων στο προς κύρωση Πρωτόκολλο (**Άρθρο 12 του Πρωτοκόλλου**).
- Την κάλυψη των ταξιδιωτικών δαπανών των εθνικών αθλητικών ομοσπονδιών οι οποίες θα μεταβούν στην Τουρκία κατ'εφαρμογή των οριζομένων στο προς κύρωση Πρωτόκολλο (**Άρθρο 12 του Πρωτοκόλλου**).

20.	Κίνδυνοι αξιολογούμενης ρύθμισης				
-----	----------------------------------	--	--	--	--

		ΘΕΣΜΟΙ, ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ	ΑΓΟΡΑ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ, ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ	ΚΟΙΝΩΝΙΑ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΟΜΑΔΕΣ	ΦΥΣΙΚΟ, ΑΣΤΙΚΟ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΤΗΤΑ
ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ	Αναγνώριση / εντοπισμός κινδύνου				
		Διαπίστωση συνεπειών κινδύνων στους στόχους				
		Σχεδιασμός αποτροπής / αντιστάθμισης κινδύνων				
		Άλλο				
	ΜΕΙΩΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ	Πιλοτική εφαρμογή				
		Ανάδειξη καλών πρακτικών κατά την υλοποίηση της ρύθμισης				
		Συνεχής αξιολόγηση διαδικασιών διαχείρισης κινδύνων				
		Άλλο				

Σχολιασμός / ποιοτική αποτίμηση:

Δεν αναφύονται κίνδυνοι από την αξιολογούμενη ρύθμιση.

21.	Γνώμες ή πορίσματα αρμόδιων υπηρεσιών και ανεξάρτητων αρχών (ηλεκτρονική επισύναψη).  Ειδική αιτιολογία σε περίπτωση σημαντικής απόκλισης μεταξύ της γνωμοδότησης και της αξιολογούμενης ρύθμισης.
-----	--

**ΕΝΟΤΗΤΑ Ε: Έκθεση νομιμότητας**

22.	Συναφείς συνταγματικές διατάξεις	
	παρ. 9 άρθρου 16 (προστασία του αθλητισμού) και παρ. 1 άρθρου 28 (διεθνείς συμβάσεις) του Συντάγματος	
23.	Ενωσιακό δίκαιο	
<input type="checkbox"/>	Πρωτογενές ενωσιακό δίκαιο <i>(συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων)</i>	
	<input type="checkbox"/> Κανονισμός	
	<input type="checkbox"/> Οδηγία	
	<input type="checkbox"/> Απόφαση	
24.	Συναφείς διατάξεις διεθνών συνθηκών ή συμφωνιών	
<input type="checkbox"/>	Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου	
	<input type="checkbox"/> Διεθνείς συμβάσεις	«Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας», το οποίο υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη στις 4 Μαρτίου 2013 και κυρώθηκε με τον ν. 4295/2014 (Α' 212).

**ΕΝΟΤΗΤΑ ΣΤ: Πίνακας καταργούμενων διατάξεων**

28.	Κατάργηση διατάξεων	
	Διατάξεις αξιολογούμενης ρύθμισης που προβλέπουν κατάργηση	Καταργούμενες διατάξεις

<p><b>Άρθρο δεύτερο</b></p>	<p><b>Άρθρο πρώτο του ν. 4295/2014</b></p> <p>Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας, που υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη, στις 4 Μαρτίου 2013, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:</p> <p>[ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ ΤΟΥ 2013 ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ –Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΠΑΡΑΛΕΙΠΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ]</p> <p>“Η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Τουρκίας (στο εξής αναφερόμενες ως “τα Μέρη”), λαμβάνοντας υπ’όψιν τη Διμερή Συμφωνία Πολιτιστικής Συνεργασίας, η οποία υπεγράφη στην Αθήνα, την 4η Φεβρουαρίου 2000, συμφωνούν να υπογράψουν από κοινού Πρωτόκολλο Αθλητικής Συνεργασίας.</p> <p><b>Άρθρο 1</b></p> <p>Τα Μέρη εκφράζουν την επιθυμία να προωθήσουν τις καλές σχέσεις μεταξύ τους, ειδικότερα σε ό,τι έχει σχέση με την αθλητική συνεργασία. Τελικός στόχος είναι η βελτίωση των σχέσεων της συνεργασίας και της φιλίας μεταξύ των δύο χωρών. Τα Μέρη συμφωνούν να προωθήσουν τις αθλητικές τους σχέσεις στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο.</p> <p>Τα Μέρη εκφράζουν την πίστη τους στη συνέχιση και την αναβάθμιση της</p>
-----------------------------	---

	<p>διμερούς συνεργασίας τους, καθώς και στο όφελος από την κοινή τους προετοιμασία σε διεθνή θέματα αμοιβαίου και πολυμερούς αθλητικού ενδιαφέροντος και την κοινή παρουσίαση των θεμάτων αυτών ενώπιον διεθνών αθλητικών οργανισμών, καθώς και σε διεθνείς αθλητικές διασκέψεις.</p> <p><b>Άρθρο 2</b></p> <p>Τα Μέρη τονίζουν την αξία των Ολυμπιακών Αγώνων ως μοναδικού παγκοσμίου γεγονότος πολιτισμού, το οποίο εδώ και 3 χιλιετίες, καλλιεργεί τις αξίες της άμιλλας και συγχρόνως της αλληλεγγύης και της φιλίας μεταξύ των λαών.</p> <p>Τα Μέρη εκφράζουν την πρόθεσή τους να διατηρήσουν τους Ολυμπιακούς Αγώνες ως ένα διεθνές αθλητικό γεγονός «καθαρής συνείδησης».</p> <p><b>Άρθρο 3</b></p> <p>Με σκοπό την ενίσχυση του θεσμού των Ολυμπιακών Αγώνων, τα δύο Μέρη συνεργάζονται προς την κατεύθυνση της κατάρτισης και της υποστήριξης προτάσεων σχετικών με την Ολυμπιακή Εκεχειρία, οι οποίες θα υποβληθούν στους διοργανωτές των Ολυμπιακών Αγώνων 2016. Τα Μέρη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για την αναβίωση της Ολυμπιακής Εκεχειρίας και για την καθιέρωση της στην συλλογική συνείδηση.</p> <p><b>Άρθρο 4</b></p> <p>Τα Μέρη διασφαλίζουν ότι τα προγράμματα της αθλητικής</p>
--	--

	<p>συνεργασίας είναι συμπληρωματικά στις ενέργειες που αναπτύσσονται στο πλαίσιο των πολυμερών αθλητικών οργανισμών, ειδικά σε σχέση με: i) την μάχη εναντίον της φαρμακοδιέγερσης, ii) τα ευεργετικά μέτρα εργασίας που απορρέουν από τις αθλητικές δραστηριότητες, iii) την μάχη εναντίον της βίας - ειδικά στα αθλητικά στάδια, iv) την ισορροπημένη υποστήριξη του επαγγελματικού αθλητισμού και του ερασιτεχνικού αθλητισμού ,v) την εδραιώση και περαιτέρω βελτίωση της θέσης που οι γυναίκες έχουν κερδίσει στον αθλητισμό, vi) την ανάπτυξη του τουρισμού σε σχέση με τα αθλητικά γεγονότα.</p> <p>Τα Μέρη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή στην ανταλλαγή γνώσης και εμπειρίας σε ζητήματα όπως η χρηστή διακυβέρνηση στον αθλητισμό και το Εύ Αγωνίζεσθαι.</p> <p><b>Άρθρο 5</b></p> <p>Τα Μέρη υποστηρίζουν την υλοποίηση προγραμμάτων ανταλλαγής ειδικών του αθλητισμού, αξιωματούχων και προπονητών, καθώς επίσης και τη συμμετοχή τους σε σχετικά σεμινάρια και συνέδρια.</p> <p><b>Άρθρο 6</b></p> <p>Τα Μέρη ενθαρρύνουν αμοιβαία τους αθλητές, τις ενώσεις και τις εθνικές τους ομάδες να συμμετέχουν σε διμερείς και διεθνείς αγώνες, οι οποίοι θα διεξάγονται και στις δύο χώρες.</p> <p><b>Άρθρο 7</b></p> <p>Τα Μέρη υποστηρίζουν την ανταλλαγή πληροφοριών και εγγράφων, καθώς και</p>
--	--

	<p>την ανταλλαγή βιβλίων, δημοσιευμάτων, ταινιών και άλλου υλικού σε διάφορους τομείς αθλητικών δραστηριοτήτων μεταξύ των Αθλητικών Ομοσπονδιών και των Φορέων τους.</p> <p><b>Άρθρο 8</b></p> <p>Τα Μέρη υποστηρίζουν τους εκπροσώπους των διεθνών Αθλητικών Ομοσπονδιών και των Αθλητικών Φορέων μέσω διαβουλεύσεων, στοχεύοντας στην επίλυση των κοινών προβλημάτων που ανακύπτουν στους τομείς του διεθνούς αθλητισμού.</p> <p><b>Άρθρο 9</b></p> <p>Τα Μέρη ενθαρρύνουν τη συνεργασία και τις ανταλλαγές μεταξύ των αντιστοίχων Εθνικών Ομοσπονδιών τους. Οι σχετικές Εθνικές Αθλητικές Ομοσπονδίες θα καθορίσουν το εύρος και τις λεπτομέρειες τέτοιων ανταλλαγών και προγραμμάτων συνεργασίας.</p> <p><b>Άρθρο 10</b></p> <p>Οι ανταλλαγές μεταξύ των Αθλητικών Ομοσπονδιών υλοποιούνται σύμφωνα με τους ακόλουθους οικονομικούς όρους:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Η φιλοξενούμενη χώρα καλύπτει ταξιδιωτικές δαπάνες από και προς τη διοργανώτρια χώρα.</li> <li>ii. Η διοργανώτρια χώρα καλύπτει πλήρως τη σίτιση, τη διαμονή και τις τοπικές μετακινήσεις (συμπεριλαμβανομένης της μετακίνησης από και προς το αεροδρόμιο ή το λιμάνι ή το σταθμό</li> </ul>
--	---

	<p>τρένου ή τον σταθμό λεωφορείων) της αποστολής της φιλοξενούμενης χώρας</p> <p>iii. Η διοργανώτρια χώρα προσφέρει σε περίπτωση επείγουσας ανάγκης πλήρη ιατρική κάλυψη υψηλών προδιαγραφών, στο Δημόσιο Σύστημα Υγείας της. Ωστόσο, οι δαπάνες ιατρικής φροντίδας θα καταβάλλονται από τη φιλοξενούμενη πλευρά.</p> <p>iv. Η διοργανώτρια χώρα παρέχει διερμηνέα, που διαθέτει επαρκή γνώση και των δύο γλωσσών των δύο Μερών.</p> <p><b>Άρθρο 11</b></p> <p>1. Το Πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της παραλαβής της τελευταίας από τις δύο γνωστοποιήσεις, με την οποία τα Μέρη πληροφορούν το ένα το άλλο, μέσω της διπλωματικής οδού, σχετικά με την ολοκλήρωση των εσωτερικών διαδικασιών που απαιτούνται για να τεθεί αυτό σε ισχύ.</p> <p>2. Το παρόν Πρωτόκολλο μπορεί να τροποποιηθεί ανά πάσα στιγμή διά αμοιβαίας έγγραφης συναίνεσης των Μερών. Οι τροποποιήσεις τίθενται σε ισχύ σύμφωνα με την ίδια νομική διαδικασία που προβλέπεται στην παράγραφο ένα (1) αυτού του άρθρου.</p> <p>3. Το Πρωτόκολλο αυτό έχει ισχύ για περίοδο ενός (1) έτους και ανανεώνεται αυτόματα για διαδοχικές περιόδους ενός (1) έτους, εκτός αν ένα από τα Μέρη δώσει στο άλλο Μέρος, έξι μήνες πριν, γραπτή γνωστοποίηση για την πρόθεσή του να τερματίσει το Πρωτόκολλο, μέσω της διπλωματικής οδού.</p>
--	---

	<p>Συνετάχθη στην Κωνσταντινούπολη την 4η Μαρτίου 2013, σε δύο πρωτότυπα, κάθε ένα στην Ελληνική, στην Τουρκική και στην Αγγλική γλώσσα. Όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά. Σε περίπτωση διαφοράς ως προς την ερμηνεία, το Αγγλικό κείμενο υπερισχύει”.</p> <p><b>Άρθρο δεύτερο ν. 4295/2014</b></p> <p>Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Πρωτοκόλλου που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 11 παρ.1 αυτού.</p>
--	---

Αθήνα, 30 Μαΐου 2025

**ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ**

**ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ**

KYRIAKOS  
PIERRAKAKIS  
30.05.2025 16:55

KΥΡΙΑΚΟΣ ΠΙΕΡΡΑΚΑΚΗΣ

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

GEORGIOS  
GERAPETRITIS  
30.05.2025 16:46

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΡΑΠΕΤΡΙΤΗΣ

**Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ**

IOANNIS VROUTSIS  
30.05.2025 16:54

IΩΑΝΝΗΣ ΒΡΟΥΤΣΗΣ